

Deze Courant wordt elke Vrydag
gebruikt uitgegeven door het Publicatie-
Kantoor, No. 63, Waterstraat, en des
Zaterdag met de Post naar alle de
Buiten-Districten verzonden.
Prijs van Intekening.—In de Stad,
per Jaar, 10 Rds.; per kwartaal,
4 Rds.—In de Buiten-Districten, per
Jaar, 12 Rds.; per kwartaal, 4 Rds.
O Schell.—Een voor enkele Courant
7 Cent.—Een kwartaal moet vooraf
betaald worden.



Published at No. 63, Waterstreet, Cape
Town, every Friday Morning, and
dispatched to the Country Districts
by the Post on the same Day.
Terms in Town, Rds. 10 per Annum;
in the Country, (including Stamps
and Postage,) Rds. 12 per Annum.—
For a single Paper, 7d.
Subscriptions and Advertisements
to be paid in Advance.

De Zuid-Afrikaan.

Tros Tyrusque mihi nullo discrimini agetur.—Veron.

DEEL VII.

VRYDAG DEN 6 JANUARY 1837.

No. 383.

Meesters Bureau, Kaapstad 28 Dec. 1836.
EDICT.—De onder Bloedverwanten en Creditoren van
de wylen Pieter Lutz, Eer., hant van de Plaats Magister
van in het Vrijkornet van de Saccaderen, in het Dis-
trict Grand-Retou, waarvan veracht kennis te worden, dat de
P. Lutz, Eer., intente te overleden, en dat alle ver-
wanten van de naam Bloedverwanten en Creditoren van
de overleden, en nagelaten Willem Maria Magdalena
de Berg, en alle andere dien zulke moge aangaan, zal
zijn gebonden te overstaan van den Resident Magistraat,
van Bureau te Grand-Retou, op Dinsdag den 7 Feb. 1837,
omgelyk ten 10 uren precies, en alle noodige Proce-
duren, welke by de overlijden op die tyd in plaats
van tegenwoordig te zijn, en alsdan enige Persoon
van Bureau te Grand-Retou, in den vertrek, ter ap-
probatie van den Resident van het Hooge Gerechtshof, als be-
voegd te verschijnt om door den gemaakte, Meester te worden
gekeurd, in datte Excenteur of Executor des Boedel
in redelijke overreding Persoon als voornem, en tot dat
tijd of Voogden van de minderjarige Erfgenamen van den
overleden.
CLERK BURTON, Meester van het Hooge Gerechtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 28 Dec. 1836.
EDICT.—De onder Bloedverwanten en Creditoren van
de wylen Maria Magdalena van Wyl, Meester van
Bureau van der Wacht, worden veracht kennis te
worden, dat de overleden geverdeerd om te worden ge-
welen ten overstaan van den Resident Magistraat van de
Stad, op den 16 December, overleden, en dat alle ver-
wanten van de naam Bloedverwanten en Cre-
ditors van de overleden, en alle andere dien zulke moge
aangaan, zal worden gebonden te overstaan van den Resi-
dent Magistraat van de Bureau te Grand-Retou, op Zaturdag
den 11 Feb. 1837, omgelyk ten 10 uren precies, en alle
noodige Proce-
duren, welke by de overlijden op die tyd in plaats
van tegenwoordig te zijn, en alsdan enige Persoon
van Bureau te Grand-Retou, in den vertrek, ter ap-
probatie van den Meester van het Hooge Gerechtshof, als be-
voegd te verschijnt, om door den gemaakte, Meester te worden
gekeurd, in datte Excenteur of Executor des Boedel
in redelijke overreding Persoon als voornem, en tot
dat tijd of Voogden van de minderjarige Erfgenamen
van den overleden.
CLERK BURTON, Meester van het Hooge Gerechtshof.

Meesters Bureau, Kaapstad, 28 Dec. 1836.
EDICT.—De onder Nabestaanden van Vader en Meester van
de wylen Maria Juliana, Judith Catharina, Hts-
beth, en Willem Daniel Benjamin Lutz, Minderjarige Kin-
dren van Willem Petrus Lutz, en overledene Meester
van de Bureau van de overledene Lutz, worden veracht kennis
te worden, dat othoude van het overlijden van de
overleden, en Jacobus Johannes Lutz, de Testamentar-
ische Voogden van de ges. Minderjarige, omgelyk ten 10 uren
precies, ten overstaan van den Resident Magistraat van de
Stad, op den 11 February 1837, den Morgen ten 10 uren pre-
cis, in alle noodige Proce-
duren, welke by de overlijden op die tyd in plaats
van tegenwoordig te zijn, en alsdan enige Persoon
van Bureau te Grand-Retou, in den vertrek, ter ap-
probatie van den Meester van het Hooge Gerechtshof, als be-
voegd te verschijnt, om door den gemaakte, Meester te worden
gekeurd, in datte Excenteur of Executor des Boedel
in redelijke overreding Persoon als voornem, en tot
dat tijd of Voogden van de minderjarige Erfgenamen
van den overleden.
CLERK BURTON, Meester van het Hooge Gerechtshof.

STELLENBOSCHE SPIRITUS MAATSCHAPPEY.
ALGEMEENE Jaarlyke Vergadering van Dochters
te Stellenbosch, op VRYDAG den 27 January 1837,
omgelyk ten 9 uren precies.
Namen het Committee.
J. P. de VILLIERS, Sec.

GOVERNEMENTS GAZETTE en HANDELSLYST.
Circulatie 600 Exemplaren, gelezen door alle Klassen,
voornamelyk door Handteering en Handeldryvende.
De zeer lage prijs, (Rds. 9 per jaar,) heeft aanleiding ge-
geven, dat dezelfde circulatie meer dan verdubbeld is in om-
gelyk twee maanden. Intekeningen nemen wekdyls toe,
vies dezelfde nu als een Authentieke Aantekening van de
der Kolonie, heeft het onder dezelfde tegenwoordig
de additionele byvoeging van een HANDELSLYST,
welke een menige algemeene Advertentie bevat.
Bureau, 25 February 1836.
De Handelstijl, wordt gecomm. aan de Jern
en N. en Z. Amerikaanse Koffyhandel, door
p van Kaapstad Handel, en door vele private
rand staande met de Kolonie, te London, en
origins New South Wales, Van Diemen Land,
en.

ERS VAN COMPENSATIE VORDERIN-
ders zullen worden aangenomen by den
n tot den 15 January 1837, voor Compensatie
ten bedragen van £ 223, 11.
A. C. BAM,
Gravestraat, No. 20.

ADVERTENTIE.—Allen die eenige vorderingen hebben
tegen den Heer NICOLAAS JACOBUS LUTZ, van de
Breestraat No. 16, van welke aard ook, hetz verzoeken
of overzichten, worden verzocht deselve met behoortlike
bewyzen intederen by den Ondergetekenden, binnen den tyd
van twee maanden; en die een gemelden Heer N. J. Lutz,
iets verschuldigd zijn, worden verzocht opgegeven, binnen den
tyd van twee maanden, aan den Ondergetekenden, betaling te
komen doen; by gebreken waarvan, respectlyke stappen tegen
hen zullen worden genomen.
J. G. STEYLER, Ga. No. 59, Waterstraat.
Kaapstad 22 December 1836.

SPAARBANK.—Narigt wordt by deze gegeven, dat de
Sparbank gesloten zijn zal van den 1 tot den 15 January
staande.
J. G. CHASE, Sec.
Kaapstad den 28 December 1836.

SPAARBANK.—Narigt wordt gegeven, dat de Treasorier
van de Sparbank, van den 21 November, ins-
chen 12 en 12 uren, op Woensdag, Dinsdag en Vrydag
den 4, 5 en 6, en Woensdag, Dinsdag en Vrydag, den 11,
12 en 13 January, omgelyk ten 10 uren precies, en alle
noodige Proce-
duren, welke by de overlijden op die tyd in plaats
van tegenwoordig te zijn, en alsdan enige Persoon
van Bureau te Grand-Retou, in den vertrek, ter ap-
probatie van den Meester van het Hooge Gerechtshof, als be-
voegd te verschijnt, om door den gemaakte, Meester te worden
gekeurd, in datte Excenteur of Executor des Boedel
in redelijke overreding Persoon als voornem, en tot
dat tijd of Voogden van de minderjarige Erfgenamen
van den overleden.
J. G. CHASE, Sec.
Kaapstad 22 Dec. 1836.

VERKOOPING te Stellenbosch.—In den Insolventen Boedel
van ANTOON BAZER, Arent, zal by publike ver-
koop worden verkocht, op Maandag den 9 January 1837, te
11 uren in den voormiddag, in het Dorp Stellenbosch, op
het van het Hooge Gerechtshof, voor eenen Speciale Com-
missie van de plaats, stellig aan des meestbiedenden, seker
Huis en Erf, gelegen op de Koningsele, voornamelyk bekend
onder den naam van De Vredk.
Het Huis bestaat uit twee voor- en twee achterkamers, een
groot voorhuis, verdeeld door een porte brice, een dispen-
ken, en ruime zolders.
Op het Erf staat een groot gebouw van omtrent 80 voeten
lang, verdeeld in 5 kamers, twee waarvan stoepkastjes heb-
ben, stalling voor omtrent 8 paarden, een pakhuys, en andere
buitengebouwen, een grote achterplaats, en een goed be-
zandde talle, met boomte geplant.
Het geheel is geschikt tot allen handel, en het verbyft eenen
hantoulyken familie.
De Koopcondities zijn te zien op de Kantoren van den
Meester van het Hooge Gerechtshof, in de Kaapstad, van
den Resident Magistraat, en den Yende Administrateur den
Heer M. C. A. NARRANS, te Stellenbosch, en op dat van
de Ondergetekenden.
J. G. BLANCKENBERG, J. Ges.
E. A. BUYSKES, J. Curatoren.
J. G. FINTHEUS, Afgelger.

proeving van Creditoren in den Boedel van wylen
Juffrouw KONINK ELZING.
ALLE degene die vermenen enige vordering, van
welken aard ook, op bovengem. Boedel te hebben, ge-
lieden zich binnen de bestemmende van weken by de Onder-
getekenden ter veriffening te verzoeken.
Kaapstad den 28 December 1836.
G. J. SCHEUBLE, J. Testamentaire
F. J. SCHEUBLE, J. Executoren.

Verkoop van een perlyk Huis, Apprentice en
Huiswoud.
DE Ondergetekenden in huns betrekking als Executoren
van het Testament van wylen Juffrouw KONINK
ELZING, zullen op Woensdag den 15 January aamt, ten
10 uren, publike laten verkopen, seker Huis gelegen in die
breede en lichte Straat, No. 55, Waterkant, bestel-
te sterk gebouwd, en bykans nieuw, en bevat twee beu-
den kamers, drie boven kamers, ruime achterplaats, stal voor 12
paarden, voorzolder, slavenvertrek, enz. enz.
Alameda de overstreken dienstyd van vier jeugelige Ap-
prentices en enige Huiswoud.
Kaapstad, den 22 December 1836.
G. J. SCHEUBLE, J. Testamentaire
F. J. SCHEUBLE, J. Executoren.

VERKOOPING van Huiswoud, onder Reserve.—De
Ondergetekende zal een publike Verkooping houden
aan syne woning, No. 3 Kasteelstraat, op Vrydag Morgen
den 13 dezer, te 11 uren precies, van verschillende Huiswoud-
bellen, bestaande in mahonyhouten Huisbanken, drie Sofas,
Stoelen, Eens, Rode en Kaarttafel, Klondortaren, Loo-
tafel, Buffet en Ladekast met vier stelen, een yzeren dito,
Matrasen, runde Spiegel, Schilderyen, een glazen Deurs-
service, Porcelen en Aardewer, Platty dito, Venetiaansche
Blinden, Tappeten, een gasty Bank, enz. enz., alles zooder
reserve.
W. HUTCHONS,
No. 3 Kasteelstraat, 5 January 1837.

CHARLES ROBERSON, een Amerikaan
van geboorte, in dienst van den Ondergetekenden, zich
op Zaturdag den 21 December 1836, naar de Kaapstad be-
geven hebbende, heeft aldaar ter bezorging naar her-
waards, zeven Wynkaraffen ontrouwen, doch sedert niet
teruggelooerd zynde, wordt een ieder, aan wien by gereede
artikelen te koop mogt aanbieden, verzocht, hem aan te
houden, en daarvan onmiddelyk kennis te geven, op het
Kantoor van den Zuid-Afrikaan.
D'Urban, 3 January 1837.
L. BICCARD.

COMPENSATIE VORDERINGEN.—De Ondergetekende
zullen Compensatie Vordering kopen, of Pro-
curatie ter ontvangst aannemen.
HAMILTON ROSS & Co.

COMPENSATIE VORDERINGEN worden verkocht door
THOMSON, WATSON & Co.
No. 15, Heerengracht, Kaapstad.

COMPENSATIE VORDERINGEN.—De On-
dergetekenden door velen hunner Vrienden en Landge-
nooten hangende zyde geworden, om voor hen het bedrag
hunner Vorderingen op het Compensatie Fonds in Engeland
te doen ontvaagen, nemen by deze de gelegenheid waar,
hunner diensten te dien einde als de Vordersen over het al-
gemeen aan te bieden en betaald te maken, dat zy zich zowel
hier als in London hebben gemaakt, met het end en zowel
bekent Handels Huis van de Heeren Thomas Simpson & Co.
ten einde de aan hen toevertrouwde Commissie, met meer
speciele verbyft ten uitvoer te brengen. De wylen de eerste
Ondergetekende in den loop der aanteende maand January
deser Koningryk verlieten, om wylt ten lede, die aan des
Koningryk wylt geflykt te maken, verzocht, zich over-
wylt beyen te den Tule by den eerste Ondergetekenden, of
ten Kantore van den Oude Ondergetekenden, in de Burg-
straat, No. 1 te verzoeken, voor de byzondere, die men
enige verlygen te weten. Het bedrag der Vorderingen
zal dadelyk na ontvangst behoortlyk vermaakt worden
den en gecompenseerd worden, aan des Heer en Mr. J.
H. Hofmeyr, en aan het Huis van de Heeren Simpson,
Brothers & Co., helen in de Kaapstad, terwyf de Procu-
rator tot den ontvangst zullen worden uitgemaakt op de Heeren
6 de Kock, Mr. J. H. Hofmeyr, en Thomas Simpson, en
John Price Simpson, Kooplieden te London.
Kaapstad, 7 Dec. 1836.
S. de KOCK,
J. H. HOFMEYR.

COMPENSATIE Vorderingen te Koop.—Tender voor
den Koop van diverse Vorderingen op het Compensatie
Fonds, ten bedrage van £ 3,830 7 7½, zullen door den On-
dergetekenden worden aangenomen, tot op Zaturdag den 14
January, meldende het bedrag aangeboden voor ieder £ 100.
Tenders te worden gedreseed onder bezorging van den
Heer R. J. LONDOLFF, Kaapstad, waar eens byt de Voor-
dringen te zien is.
H. H. LONDOLFF, J.
Malmesbury, 27 Dec. 1836.

PUBLIEKE VERKOOPING.—De Ondergetekende roe-
nemens zynde zich van syne omgelyke Affairs te ont-
doen, zal op VRYDAG en ZATURDAG, den 13 en 14
January staande, publike doen Verkoop, de volgende
vruchbare Wynplaat, genaamd "Kromrivier", gelegen aan
de Wagenmakers Vallei, beplant met cirka 50,000 Wyn-
paardstokken, en allerlei soorten van vruchtbouwen, van-
onder een fraai Linzen-boomgaard, best ruime Venen,
voor meer dan 20 mudden Zandland, ook voorzien van loo-
pend Water, het geheel jaar door. Hoort Kelderweerd-
schappen, als Stak en ander Vaten, Leggers, kuffen en
geelhouten Knipen van 4 tot 5 Leggers Nat, Trap en Oude-
hallen, Emoren, Trechters, Kransen, en extra goede Bran-
deurystokkel van zes Halfamen, een Rozyastokkel, enz. enz.
Bouwerijgeschappen, 3 Ossenwagens, een Paarvoren,
Ploegen, Eggen, Jukken, Touwen, Riemen, Stroopen, Tui-
gen, Graven, Fikken, een Snidwinkelmesset, een
kwantiteit Timmermanshout, Balken, Kappen, Gordons,
Sparren, enz. enz.
Meubelre Gooderen, Tafeln, Stoelen, Kasten Eigen,
Klankten, Katteln, Borden, Koper, Glas en Aardewer,
Kukongeregeschappen, Potten, Pannen, Roosters, Die-
voeten, Lepels, Vorken, Schuifpannen, enz. enz.
Eindelyk het restant Dienstjaren van een aantal tekwa-
me Apprentices.
J. G. BRINK, Secular.
Wagenmaker Vallei, den 20 December 1836.
De Heer J. D. HAVR, Afgelger.

Een goede Verreuching en een goed glas Wyn sal ge-
ven worden.
De Gemelde Plaats is intusschen nit de hand te koop.

PUBLIEKE VERKOOPING.—Op DINGSDAG den 10
January 1837, van den Insolventen Boedel van DAVID
JACOBUS MALAN, Dr., van Griesberg, District Stellenbosch,
bestaande in:
Heinrad, Natwerk, Bouwerijgeschappen, en de verdere
Dienstjaren van den Apprentice Eust. Bouwerijgeschap, Ver-
volgde promissie te 11 uren, voor eenen Speciale Commissie
van het Hooge Gerechtshof, meting van den Hoogen Meester,
het go buitengewone vruchtbare en welbekend en goedend
Ongegend, gelegen in het District Stellenbosch, aan de
Griesberg, met het daaropstaande Woudhuis, en verdere
Buitengebouwen, groot met het aamt gemeten en inge-
reede land, 2 morgen, 177 akkers, meting van 12 uren
voeten, beplant met Wynpaardstokken en vruchtbouwen,
welke alle jaren uitnemende oogst hebben opgevoerd. De
condities van verkoop zijn te zien op het Meesters Bureau
op het Kantoor van den Afgelger den Heer J. D. HAVR, dard
en by den Ondergetekenden, in de Kaapstad, Kerkstraat, hant
van de Pleinstraat.
A. F. HERNER, enige Curator.
Den 21 Dec. 1836.

